



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 4 juli 2018
(OR. en)

10812/18

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0263 (COD)**

**CODIF 19
CODEC 1231
PECHE 269
FRONT 214
COMIX 377**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	2 juli 2018
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2018) 499 final
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om Europeiska fiskerikontrollbyrån (kodifiering)

För delegationerna bifogas det ovannämnda förslaget från kommissionen om kodifiering (COM(2018) 499 final - 2018/0263 (COD) och bilagorna 1 till 2).

Delegationerna uppmanas att senast onsdagen den 5 september 2018 skicka sina synpunkter på förslaget om kodifiering till följande adresser:

SECRETARIAT.Codification@consilium.europa.eu **OCH** sj-codification@ec.europa.eu

Delegationerna ombeds notera Kodifiering – Praktisk handledning (dok. 14722/14 + COR1).

Bilaga: COM(2018) 499 final



Bryssel den 2.7.2018
COM(2018) 499 final

2018/0263 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om Europeiska fiskerikontrollbyrån (kodifiering)

MOTIVERING

1. Inom ”Medborgarnas Europa” fäster kommissionen stor vikt vid att unionsrätten förenklas och förtydligas så att den blir mer tillgänglig och begriplig för medborgarna och därmed ger dem nya möjligheter och tillfällen att utöva de särskilda rättigheter som de kan åberopa.

Ett hinder för att uppnå detta mål är dock att ett stort antal bestämmelser som har ändrats flera gånger och ofta på ett väsentligt sätt finns spridda i såväl den ursprungliga rättsakten som i senare ändringsrättsakter. För att kunna fastställa vilka bestämmelser som gäller fordras därför att ett stort antal rättsakter kontrolleras och jämförs.

Unionsrättens klarhet och överskådlighet är därför beroende av att ofta ändrade bestämmelser kodifieras.

2. Genom beslut av den 1 april 1987¹ gav kommissionen sina avdelningar i uppdrag att kodifiera rättsakter senast efter det att de ändrats för tionde gången. Den underströk samtidigt att detta är en minimiregel och att avdelningarna bör sträva efter att kodifiera de texter som de har ansvar för med ännu kortare mellanrum för att göra bestämmelserna klara och begripliga.

3. Detta bekräftades i ordförandeskapets slutsatser från Europeiska rådet i Edinburgh i december 1992², där också betydelsen av en kodifiering betonades, eftersom den garanterar förutsebarhet i fråga om vilken lag som är tillämplig vid en viss tidpunkt i en viss fråga.

Kodifieringen ska genomföras i enlighet med det normala förfarandet för antagande av unionens rättsakter.

Eftersom rättsakterna inte får ändras i sak vid en kodifiering har Europaparlamentet, rådet och kommissionen i ett interinstitutionellt avtal av den 20 december 1994 enats om en påskyndad arbetsmetod i syfte att snabbt kunna anta kodifierade rättsakter.

4. Detta förslag avser en kodifiering av rådets förordning (EG) nr 768/2005 av den 26 april 2005 om inrättande av Europeiska fiskerikontrollbyrå och om ändring av förordning (EEG) nr 2847/93 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken³. Den nya förordningen ersätter de olika rättsakter som omfattas av kodifieringen⁴. Förslaget följer de kodifierade texterna vad beträffar innehållet i sak och begränsar sig därmed till att föra samman texterna, vilket innebär att de ändringar som krävs till följd av kodifieringen endast är av formell karaktär.

5. Detta förslag till kodifiering har utarbetats på grundval av en föregående konsolidering på 24 officiella språk av förordning (EG) nr 768/2005 och dess ändringsrättsakter, som genomförts av Europeiska unionens publikationsbyrå med hjälp av ett databehandlingssystem. I de fall artiklarna har numrerats om framgår förhållandet mellan de gamla och nya artikelnumren av en tabell i bilaga II till den kodifierade förordningen.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Se bilaga 3 till del A i slutsatserna.

³ Förslaget finns infört i lagstiftningsprogrammet för 2017.

⁴ Se bilaga I till detta förslag.

↓ 768/2005 (anpassad) → ₁ 2016/1626 artikel 1.1

2018/0263 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om →₁ Europeiska fiskerikontrollbyrån ← (kodifiering)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om ☒ Europeiska unionens funktionssätt ☒, särskilt artikel ☒ 43.2 ☒,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁵,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:



- (1) Rådets förordning (EG) nr 768/2005⁶ har ändrats väsentligt flera gånger⁷. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
-

↓ 768/2005 skäl 1 (anpassad)

- (2) Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013⁸ ska medlemsstaterna garantera ☒ en ☒ effektiv kontroll, inspektion och tillsyn av bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken och samarbeta med varandra och med tredjeländer i detta syfte.

⁵ EUT C [...], [...], s. [...].

⁶ Rådets förordning (EG) nr 768/2005 av den 26 april 2005 om inrättande av Europeiska fiskerikontrollbyrån och om ändring av förordning (EEG) nr 2847/93 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken (EUT L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁷ Se bilaga I.

⁸ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

↓ 768/2005 skäl 2 (anpassad)

- (3) För att medlemsstaterna ska kunna uppfylla dessa skyldigheter är det nödvändigt att de samordnar kontroll- och inspektionsverksamheten inom sitt landterritorium samt i ☒ unionens ☒ vatten och internationella vatten i överensstämmelse med internationell rätt, särskilt när det gäller de skyldigheter som ☒ unionen ☒ har inom ramen för de regionala fiskeriorganisationerna och enligt avtal med tredjeländer.
-

↓ 768/2005 skäl 3

- (4) Inget inspektionssystem kan vara kostnadseffektivt om inte inspektioner genomförs på land. Landterritoriet bör därför omfattas av planer för gemensamt utnyttjande.
-

↓ 768/2005 skäl 4

- (5) Ett sådant samarbete via operativ samordning av kontroll- och inspektionsverksamhet bör bidra till ett hållbart utnyttjande av levande akvatiska resurser samt garantera lika villkor för den del av fiskerinäringen som är inblandad i detta fiske och på så vis minska snedvridningar av konkurrensen.
-

↓ 768/2005 skäl 5

- (6) En effektiv fiskerikontroll och fiskeriinspektion anses ha väsentlig betydelse för att bekämpa olaglig, orapporterad och oreglerad fiskeriverksamhet.
-

↓ 768/2005 skäl 6 (anpassad)

- (7) Utan att detta påverkar medlemsstaternas skyldigheter enligt förordning (EU) nr 1380/2013 finns det ett behov av ett tekniskt och administrativt ☒ unionsorgan ☒ som kan organisera samarbetet och samordningen mellan medlemsstaterna i frågor som rör fiskerikontroll och fiskeriinspektion.
-

↓ 1224/2009 skäl 47 (anpassad)

- (8) ☒ Europeiska fiskerikontrollbyrån (nedan kallat kontrollorganet) ☒ bör ☒ kunna ☒ stödja ett enhetligt genomförande av den gemensamma fiskeripolitikens kontrollsystem, för att säkerställa organisationen av det operativa samarbetet, för att tillhandahålla bistånd till medlemsstaterna och ☒ för ☒ att inrätta en beredskapsenhet, om det kan konstateras att det föreligger en allvarlig risk för den gemensamma fiskeripolitiken. ☒ Den ☒ bör också ☒ kunna ☒ skaffa sig nödvändig utrustning för att genomföra ☒ planer för gemensamt utnyttjande ☒ och att samarbeta om genomförandet av EU:s integrerade sjöfartspolitik.
-

↓ 768/2005 skäl 9 (anpassad)

- (9) Det är ☒ nödvändigt ☒ att kontrollorganet är i stånd att, på kommissionens begäran, bistå ☒ unionen ☒ och medlemsstaterna i deras förbindelser med tredjeländer och/eller regionala fiskeriorganisationer samt samarbeta med deras behöriga myndigheter inom ramen för ☒ unionens ☒ internationella skyldigheter.

↓ 768/2005 skäl 10 (anpassad)

- (10) Det är dessutom nödvändigt att sträva efter att ☒ unionens ☒ inspektionsförfaranden faktiskt tillämpas. Kontrollorganet kan med tiden bli en referensskälla för vetenskapligt och tekniskt bistånd till fiskerikontroll och fiskeriinspektion.

↓ 768/2005 skäl 11 (anpassad)

- (11) För att uppnå målen för den gemensamma fiskeripolitiken, ett hållbart utnyttjande av levande akvatiska resurser inom ramen för en hållbar utveckling, antar ☒ unionen ☒ åtgärder för bevarande, förvaltning och utnyttjande av levande akvatiska resurser.

↓ 768/2005 skäl 12 (anpassad)

- (12) För att säkerställa att dessa åtgärder tillämpas korrekt måste medlemsstaterna använda tillfredsställande medel för kontroll och tillämpning. För att kontrollen och tillämpningen ska bli mer effektiv och verkningsfull bör kommissionen i enlighet med det förfarande som avses i artikel 47.2 i förordning (EU) nr 1380/2013 och i samförstånd med de berörda medlemsstaterna anta särskilda program för kontroll och inspektion.

↓ 768/2005 skäl 13

- (13) Kontrollorganets samordning av operativt samarbete mellan medlemsstater bör ske på grundval av planer för gemensamt utnyttjande enligt vilka utnyttjandet av de berörda medlemsstaternas tillgängliga medel för kontroll och inspektion organiseras på ett sådant sätt att programmen för kontroll och inspektion blir verkningsfulla. Fiskerikontroll och fiskeriinspektion som utförs av medlemsstaterna bör ske i enlighet med gemensamma kriterier, prioriteringar, referenspunkter och förfaranden för kontroll- och inspektionsverksamhet på grundval av sådana program.

↓ 768/2005 skäl 14

- (14) Genom antagandet av ett program för kontroll och inspektion blir medlemsstaterna skyldiga att faktiskt tillhandahålla de resurser som behövs för att genomföra programmet. Det är nödvändigt att medlemsstaterna omedelbart underrättar kontrollorganet om de medel för kontroll och inspektion som de avser att använda för genomförandet av programmet. Planerna för gemensamt utnyttjande får inte skapa några ytterligare skyldigheter när det gäller kontroll, inspektion och tillämpning eller när det gäller att ställa de nödvändiga resurserna till förfogande.

↓ 768/2005 skäl 15

- (15) Kontrollorganet bör endast utarbeta en plan för gemensamt utnyttjande om detta anges i arbetsprogrammet.

↓ 768/2005 skäl 16

- (16) Arbetsprogrammet bör antas av styrelsen – som ser till att tillräcklig konsensus uppnås, bland annat när det gäller anpassningen av kontrollorganets arbetsuppgifter enligt arbetsprogrammet till de resurser som kontrollorganet förfogar över – på grundval av information från medlemsstaterna.
-

↓ 768/2005 skäl 17 (anpassad)

- (17) Den verkställande direktörens viktigaste uppgift bör vara att i sina samråd med styrelseledamöterna och medlemsstaterna se till att de resurser som medlemsstaterna ställer till kontrollorganets förfogande är tillräckliga för att ☒ de ambitioner som uttrycks ☒ i varje års arbetsprogram ska kunna uppnås.
-

↓ 768/2005 skäl 18 (anpassad)

- (18) Den verkställande direktören bör särskilt utarbeta preciserade planer för utnyttjande med hjälp av de resurser som medlemsstaterna har anmält för uppfyllandet av varje program för kontroll och inspektion och med iakttagande av de regler och mål som anges i det särskilda program för kontroll och inspektion som planen för gemensamt utnyttjande bygger på, samt andra tillämpliga regler, till exempel de som gäller för ☒ unionens ☒ inspektörer.
-

↓ 768/2005 skäl 19 (anpassad)

- (19) I detta sammanhang är det nödvändigt att den verkställande direktörens tidsplanering ger medlemsstaterna tillräcklig tid att lämna sina synpunkter, på grundval av ☒ deras ☒ operativa sakkunskap, samtidigt som kontrollorganets arbetsprogram och de tidsfrister som fastställs i denna förordning följs. Det är nödvändigt att den verkställande direktören tar hänsyn till de berörda medlemsstaternas intressen i fråga om de fisken som omfattas av varje plan. För att säkerställa en effektiv samordning i rätt tid av den gemensamma kontroll- och inspektionsverksamheten är det nödvändigt att införa ett förfarande som gör det möjligt att besluta om antagandet av planerna när en överenskommelse inte kan nå mellan de berörda medlemsstaterna.
-

↓ 768/2005 skäl 20 (anpassad)

- (20) Förfarandet för utarbetande och antagande av planer för gemensamt utnyttjande utanför ☒ unionens ☒ vatten måste likna det förfarande som gäller för ☒ unionens ☒ vatten. Sådana planer för gemensamt utnyttjande måste bygga på ett internationellt program för kontroll och inspektion för genomförandet av de internationella skyldigheter avseende kontroll och inspektion som är bindande för ☒ unionen ☒.
-

↓ 768/2005 skäl 21 (anpassad)

- (21) För genomförandet av planer för gemensamt utnyttjande bör de berörda medlemsstaterna slå samman ☒ och utnyttja ☒ de medel för kontroll och inspektion som de har avsatt för sådana planer. Kontrollorganet bör utvärdera huruvida de

tillgängliga medlen för kontroll och inspektion är tillräckliga och, när så är lämpligt, informera de berörda medlemsstaterna och kommissionen om att medlen inte är tillräckliga för att utföra de uppgifter som krävs enligt programmet för kontroll och inspektion.

↓ 768/2005 skäl 22 (anpassad)

- (22) Medlemsstaterna bör uppfylla sina skyldigheter när det gäller inspektion och kontroll, i synnerhet enligt det särskilda program för kontroll och inspektion som antagits i enlighet med förordning (EU) nr 1380/2013, men kontrollorganet bör inte ha befogenhet att ålägga ytterligare skyldigheter genom planer för gemensamt utnyttjande eller ☒ bestraffa ☒ medlemsstaterna.
-

↓ 768/2005 skäl 23

- (23) Kontrollorganet bör regelbundet kontrollera om planerna för gemensamt utnyttjande fungerar effektivt.
-

↓ 768/2005 skäl 24 (anpassad)

- (24) Det bör föreskrivas en möjlighet att anta särskilda tillämpningsföreskrifter för antagande och godkännande av planer för gemensamt utnyttjande. Det kan vara lämpligt att denna möjlighet används så snart kontrollorganet har inlett sin verksamhet och den verkställande direktören anser att sådana föreskrifter måste fastställas i ☒ unionslagstiftningen ☒.
-

↓ 768/2005 skäl 25

- (25) Kontrollorganet bör, när så krävs, ha rätt att tillhandahålla avtalsbaserade tjänster som avser de medel för kontroll och inspektion som kan utnyttjas gemensamt av de berörda medlemsstaterna.
-

↓ 768/2005 skäl 26

- (26) För att kontrollorganet ska kunna utföra sina uppgifter bör kommissionen, medlemsstaterna och kontrollorganet utbyta relevant information om kontroll och inspektion via ett informationsnätverk.
-

↓ 768/2005 skäl 27 (anpassad)

- (27) Kontrollorganets status och struktur bör svara mot den objektivitet som krävs i fråga om de resultat det förväntas uppnå samt göra det möjligt för det att utföra sina uppgifter i nära samarbete med medlemsstaterna och kommissionen. Kontrollorganet bör därför beviljas rättslig, finansiell och administrativ autonomi samtidigt som det bör vara nära knutet till ☒ unionens ☒ institutioner och medlemsstaterna. Det är därför både nödvändigt och lämpligt att kontrollorganet är ett ☒ unionsorgan ☒ i form av en juridisk person med de befogenheter som det tillerkänns i denna förordning.

↓ 768/2005 skäl 28 (anpassad)

- (28) När det gäller kontrollorganets avtalsrättsliga ansvar, som regleras av den lagstiftning som är tillämplig på de avtal som kontrollorganet ingår, bör ☒ Europeiska unionens ☒ domstol äga behörighet med stöd av eventuella skiljedoms klausuler i avtalet. Domstolen bör också vara behörig i tvister som gäller kontrollorganets icke avtalsrättsliga ansvar i enlighet med de allmänna principer som är gemensamma för medlemsstaternas ☒ rättsordningar ☒.
-

↓ 768/2005 skäl 29 (anpassad)

- (29) Kommissionen och medlemsstaterna bör vara företrädare i en styrelse som kommer att anförtros uppdraget att ☒ säkerställa ☒ att kontrollorganet fungerar på ett korrekt och effektivt sätt.
-

↓ 768/2005 skäl 30

- (30) En rådgivande nämnd bör inrättas för att ge råd till den verkställande direktören och för att garantera ett nära samarbete med de berörda aktörerna.
-

↓ 768/2005 skäl 31 (anpassad)

- (31) Eftersom kontrollorganet måste uppfylla ☒ unionens ☒ skyldigheter och, på ☒ kommissionens begäran ☒, samarbeta med tredjeländer och regionala fiskerierorganisationer inom ramen för ☒ unionens ☒ internationella skyldigheter är det lämpligt att styrelsens ordförande utses bland kommissionens företrädare.
-

↓ 768/2005 skäl 32

- (32) När det gäller röstningsförfarandena inom styrelsen bör hänsyn tas till medlemsstaternas och kommissionens intresse av att kontrollorganet fungerar effektivt.
-

↓ 768/2005 skäl 33

- (33) Det bör föreskrivas att en företrädare för den rådgivande nämnden deltar i styrelsens överläggningar utan rösträtt.
-

↓ 768/2005 skäl 34

- (34) Det är nödvändigt att fastställa bestämmelser om utnämning och avsättning av den verkställande direktören för kontrollorganet samt att fastställa bestämmelser som reglerar dennes uppdrag.

↓ 768/2005 skäl 35

- (35) För att kontrollorganet ska kunna fungera så öppet som möjligt bör Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001⁹ utan inskränkning tillämpas på detta.

↓ 768/2005 skäl 36

- (36) För skyddet av den enskildes integritet bör Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001¹⁰ tillämpas på den här förordningen.

↓ 768/2005 skäl 37 (anpassad)

- (37) För att kontrollorganet ska kunna garanteras självständighet och oberoende på driftsplanet bör det få en egen budget, där intäkterna utgörs av bidrag från ☒ unionen ☒ samt avgifter för avtalsbaserade tjänster som utförs av kontrollorganet. ☒ Unionens ☒ budgetförfarande bör gälla för ☒ unionens ☒ bidrag och för alla andra anslag från Europeiska unionens allmänna budget. Revisionen av räkenskaperna bör göras av revisionsrätten.

↓ 768/2005 skäl 38

- (38) För bekämpning av bedrägeri, korruption och annan olaglig verksamhet bör bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013¹¹ utan inskränkning tillämpas på kontrollorganet, vilket bör ansluta sig till det interinstitutionella avtalet av den 25 maj 1999 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission om interna utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)¹².

↓ 768/2005 skäl 39

- (39) De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011¹³.

⁹ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

¹⁰ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

¹¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013 av den 11 september 2013 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 (EUT L 248, 18.9.2013, s. 1).

¹² EGT L 136, 31.5.1999, s. 15.

¹³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

SYFTE OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Syfte

Genom denna förordning ☒ införs bestämmelser om ☒ →₁ Europeiska fiskerikontrollbyrån ☐ ("kontrollorganet") vars syfte är att organisera operativ samordning av medlemsstaternas kontroll- och inspektionsverksamhet när det gäller fiske samt att bistå dem i deras samarbete så att de kan följa den gemensamma fiskeripolitikens bestämmelser så att en effektiv och enhetlig tillämpning av denna säkerställs.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning ☒ avses med ☐

- a) *kontroll och inspektion*: alla sådana åtgärder som, särskilt enligt artiklarna 5, 11, 71, 91 och 117 och avdelning VII i rådets förordning (EG) nr 1224/2009¹⁴, vidtas av medlemsstaterna i syfte att kontrollera och inspektera fiskeverksamhet inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken, inbegripet övervakningsverksamhet såsom satellitbaserade fartygsövervakningssystem och system med observatörer.
- b) *medel för kontroll och inspektion*: övervakningsfartyg, ☒ flygplan, fordon ☐ och andra materiella resurser samt inspektörer, observatörer och annan personal som medlemsstaterna utnyttjar för kontroll och inspektion.
- c) *plan för gemensamt utnyttjande*: en plan där driftsarrangemangen kring utnyttjandet av de ☒ tillgängliga ☐ medlen för kontroll och inspektion fastställs.
- d) *internationellt kontroll- och inspektionsprogram*: ett program i vilket det fastställs mål, gemensamma prioriteringar och förfaranden för kontroll- och inspektionsverksamhet i syfte att uppfylla ☒ unionens ☐ internationella skyldigheter i fråga om kontroll och inspektion.
- e) *särskilt program för kontroll och inspektion*: ett program i vilket det fastställs mål, gemensamma prioriteringar och förfaranden för sådan kontroll- och inspektionsverksamhet som fastställts i enlighet med artikel 95 i förordning (EG) nr 1224/2009.

¹⁴ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

- f) *fiske*: fiskeverksamhet enligt definitionen i led 28 i artikel 4.1 i förordning (EU) nr 1380/2013.
- g) ☒ *unionsinspektörer* ☒: inspektörer som är upptagna i den förteckning som avses i artikel 79 i förordning (EG) nr 1224/2009.
-

↓ 768/2005

KAPITEL II

KONTROLLORGANETS UPPDRAG OCH UPPGIFTER

Artikel 3

Uppdrag

Kontrollorganets uppdrag ska omfatta följande:

↓ 768/2005 (anpassad)

- a) Det ska samordna den kontroll- och inspektionsverksamhet som medlemsstaterna utför i samband med ☒ unionens ☒ kontroll- och inspektionsskyldigheter.
- b) Det ska samordna utnyttjandet av de nationella medel för kontroll och inspektion som slagits samman av de ☒ berörda ☒ medlemsstaterna ☒ i enlighet med ☒ denna förordning.
- c) Det ska bistå medlemsstaterna i rapporteringen till kommissionen och tredjeparter av information om fiskeverksamhet samt kontroll- och inspektionsverksamhet.
- d) Det ska, inom ramen för dess behörighetsområde, bistå medlemsstaterna i fullgörandet av deras uppgifter och skyldigheter enligt den gemensamma fiskeripolitiken.
- e) Det ska bistå medlemsstaterna och kommissionen med att harmonisera tillämpningen av den gemensamma fiskeripolitiken i hela ☒ unionen ☒.
- f) Det ska bidra till medlemsstaternas och kommissionens insatser för forskningen om och utvecklingen av kontroll- och inspektionstekniker.
- g) Det ska bidra till samordningen av utbildningen av inspektörer och utbytet av erfarenheter mellan medlemsstaterna.
- h) Det ska samordna insatserna för att bekämpa olaglig, orapporterad och oreglerad fiskeriverksamhet i enlighet med ☒ unionsbestämmelserna ☒.
-

↓ 1224/2009 artikel 120.1
(anpassad)

- i) Det ska bidra till en enhetlig tillämpning av den gemensamma fiskeripolitikens kontrollsystem, särskilt vad avser
- organiseringen av ☒ den operativa samordningen ☒ av medlemsstaternas kontrollverksamhet för genomförandet av särskilda program för kontroll och

inspektion, program för kontroll av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och internationella program för kontroll och inspektion,

- de inspektioner som fordras för att kontrollorganet ska kunna utföra sina uppgifter i enlighet med bestämmelserna i artikel 19.

↓ 2016/1626 artikel 1.2

- j) Det ska samarbeta med Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån, som inrättats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624¹⁵, och Europeiska sjösäkerhetsbyrån, som inrättats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1406/2002¹⁶, var och en inom ramen för sitt uppdrag, för att stödja de nationella myndigheter som utför kustbevakningsuppgifter enligt artikel 8 i den här förordningen, genom att tillhandahålla tjänster, information, utrustning och utbildning samt genom att samordna multifunktionella insatser.

↓ 768/2005 (anpassad)

Artikel 4

Uppgifter i samband med ☒ unionens ☒ internationella skyldigheter i fråga om kontroll och inspektion

1. På kommissionens begäran ska kontrollorganet

- a) bistå ☒ unionen ☒ och medlemsstaterna i deras förbindelser med tredjeländer samt regionala internationella fiskerierorganisationer till vilka ☒ unionen ☒ är ansluten,
- b) samarbeta med de regionala internationella fiskerierorganisationernas behöriga myndigheter i fråga om ☒ unionens ☒ kontroll- och inspektionsskyldigheter inom ramen för de arbetsordningar som avtalats med sådana organ.

2. Kontrollorganet får, på ☒ kommissionens begäran ☒, samarbeta med de behöriga myndigheterna i tredjeländer när det gäller frågor som rör kontroll och inspektion inom ramen för avtal ingångna mellan ☒ unionen ☒ och sådana tredjeländer.

3. Kontrollorganet får, inom ramen för sitt behörighetsområde och på medlemsstaternas vägnar, utföra uppdrag inom ramen för ☒ internationella ☒ fiskeavtal i vilka ☒ unionen ☒ är part.

¹⁵ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1624 av den 14 september 2016 om en europeisk gräns- och kustbevakning och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 och upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 863/2007, rådets förordning (EG) nr 2007/2004 och rådets beslut 2005/267/EG (EUT L 251, 16.9.2016, s. 1).

¹⁶ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1406/2002 av den 27 juni 2002 om inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå (EGT L 208, 5.8.2002, s. 1).

Artikel 5

Uppgifter i samband med den operativa samordningen

↓ 1224/2009 artikel 120.2 a

1. Den operativa samordning som kontrollorganet utför ska omfatta kontroll av all verksamhet som omfattas av den gemensamma fiskeripolitiken.

↓ 768/2005

2. Vid den operativa samordningen ska kontrollorganet upprätta planer för gemensamt utnyttjande och organisera den operativa samordningen av medlemsstaternas kontroll- och inspektionsverksamhet i enlighet med kapitel III.

↓ 1224/2009 artikel 120.2 b

3. För att utöka den operativa samordningen mellan medlemsstaterna får kontrollorganet upprätta operativa planer med de berörda medlemsstaterna och samordna genomförandet av dessa.

↓ 768/2005 (anpassad)

Artikel 6

Avtalsbaserade tjänster till medlemsstaterna

Kontrollorganet kan på medlemsstaternas begäran stå till tjänst med avtalsbaserade tjänster som rör kontroll och inspektion i samband med medlemsstaternas skyldigheter när det gäller fisket i ☒ unionens ☒ vatten och/eller internationella vatten, och dessa tjänster kan vara befraktning av fartyg, drift av och tillhandahållande av personal till kontroll- och inspektionsplattformar samt tillhandahållande av observatörer för gemensamma insatser från de berörda medlemsstaternas sida.

↓ 1224/2009 artikel 120.3
(anpassad)

Artikel 7

Bistånd till kommissionen och medlemsstaterna

Kontrollorganet ska bistå kommissionen och medlemsstaterna i syfte att skapa en hög, enhetlig och effektiv nivå på fullgörandet av deras skyldigheter enligt bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken, inklusive bekämpningen av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske, och i deras förbindelser med tredjeländer. Kontrollorganet ska särskilt

- a) upprätta och utarbeta en central läroplan för utbildning av instruktörer ☒ vid medlemsstaternas fiskeinspektioner ☒, samt tillhandahålla extra kurser och seminarier för dessa tjänstemän och annan personal som deltar i kontroll- och övervakningsverksamhet,

- b) upprätta och utarbeta en central läroplan för utbildning av ☒ unionens ☒ inspektörer innan de utför sina första uppdrag och regelbundet tillhandahålla uppdaterade extra kurser och seminarier för dessa tjänstemän,
- c) på medlemsstaternas begäran ☒ ombesörja gemensamma inköp av ☒ materiel och tjänster för medlemsstaternas kontroll- och inspektionsverksamhet samt förbereda och samordna medlemsstaternas gemensamma pilotprojekt,
- d) utarbeta gemensamma driftsförfaranden när det gäller gemensam ☒ kontroll- och inspektionsverksamhet ☒ som utförs av två eller flera medlemsstater,
- e) utarbeta kriterier för utbyte av medel för kontroll och inspektion mellan medlemsstater och mellan medlemsstater och tredjeländer samt för medlemsstaternas tillhandahållande av sådana medel,
- f) utföra riskanalys på grundval av uppgifter om fångster, landningar och fiskeansträngning, samt en riskanalys av orapporterade landningar som bland annat omfattar en jämförelse av uppgifter om fångster och import med uppgifter om export och nationell konsumtion,
- g) på kommissionens eller medlemsstaters begäran utveckla gemensamma metoder och förfaranden för inspektioner,
- h) hjälpa medlemsstaterna, på deras begäran, att fullgöra sina förpliktelser mot ☒ unionen ☒ och sina internationella förpliktelser, inklusive att bekämpa olagligt, orapporterat och oreglerat fiske, samt åtagandena inom ramen för regionala fiskerierorganisationer,
- i) främja och samordna utvecklingen av enhetliga metoder för riskhantering ☒ inom ☒ sitt kompetensområde,
- j) samordna och främja samarbete mellan medlemsstaterna och gemensamma standarder för att utveckla de provtagningsplaner som fastställs i förordning (EG) nr 1224/2009.

↓ 2016/1626 artikel 1.3
(anpassad)

Artikel 8

Europeiskt samarbete om kustbevakningstjänster

1. Kontrollorganet ska i samarbete med Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och Europeiska sjösäkerhetsbyrån stödja nationella myndigheter som utför kustbevakningsuppgifter på nationell nivå och unionsnivå samt, när så är lämpligt, på internationell nivå genom

- a) delning, sammanställning och analys av information från fartygsrapporteringssystem och andra informationssystem som drivs av eller är tillgängliga för dessa byråer, i enlighet med deras respektive rättsliga grunder och utan att det påverkar medlemsstaternas äganderätt till data,
- b) tillhandahållande av övervaknings- och kommunikationstjänster baserade på den senaste tekniken, inbegripet rymdbaserad och markbaserad infrastruktur och sensorer som monteras på alla typer av plattformar,

- c) kapacitetsuppbyggnad genom utarbetande av riktlinjer och rekommendationer och genom fastställande av bästa ☒ metoder ☒ samt genom tillhandahållande av utbildning och utbyte av personal,
- d) förstärkt informationsutbyte och samarbete om kustbevakningsuppgifter, bland annat genom att analysera operativa utmaningar och framväxande risker på sjöfartsområdet,
- e) kapacitetsdelning genom planering och genomförande av multifunktionella insatser och genom ömsesidigt utbyte av tillgångar och andra resurser, i den utsträckning dessa åtgärder samordnas av byråerna och godtas av de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter.

2. Närmare former för samarbete om kustbevakningsuppgifter mellan kontrollorganet, Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och Europeiska sjösäkerhetsbyrån ska fastställas i ett samarbetsavtal, i enlighet med deras respektive uppdrag och de finansiella regler som är tillämpliga för dessa byråer. Ett sådant avtal ska godkännas av kontrollorganets styrelse samt av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns och Europeiska sjösäkerhetsbyråns styrelser.

3. Kommissionen ska i nära samarbete med medlemsstaterna, kontrollorganet, Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och Europeiska sjösäkerhetsbyrån ställa till förfogande en praktisk handbok om europeiskt samarbete om kustbevakningsuppgifter. Handboken ska innehålla riktlinjer, rekommendationer och bästa ☒ metoder ☒ för informationsutbyte. Kommissionen ska anta handboken i form av en rekommendation.

↓ 768/2005

KAPITEL III

OPERATIV SAMORDNING

↓ 1224/2009 artikel 120.4
(anpassad)

Artikel 9

Genomförande av ☒ unionens ☒ kontroll- och inspektionsskyldigheter

1. Kontrollorganet ska, på kommissionens begäran, samordna medlemsstaternas kontroll- och inspektionsverksamhet på grundval av internationella kontroll- och inspektionsprogram, genom upprättande av planer för gemensamt utnyttjande.
2. Kontrollorganet får förvärva, hyra eller chartra den utrustning som är nödvändig för genomförandet av de planer för gemensamt utnyttjande som avses i punkt 1.

Artikel 10

Genomförande av särskilda kontroll- och inspektionsprogram

1. Kontrollorganet ska, med hjälp av planer för gemensamt utnyttjande, samordna genomförandet av särskilda kontroll- och inspektionsprogram som upprättats i enlighet med artikel 95 i förordning (EG) nr 1224/2009.
 2. Kontrollorganet får förvärva, hyra eller chartra den utrustning som är nödvändig för genomförandet av de planer för gemensamt utnyttjande som avses i punkt 1.
-

Artikel 11

Innehållet i planer för gemensamt utnyttjande

En plan för gemensamt utnyttjande ska

- a) uppfylla kraven i det tillämpliga kontroll- och inspektionsprogrammet,
- b) ☒ tillämpa ☐ de kriterier, referenspunkter, prioriteringar och gemensamma inspektionsförfaranden som kommissionen fastställt i kontroll- och inspektionsprogrammen,
- c) söka anpassa de tillgängliga nationella medel för kontroll och inspektion som anmälts i enlighet med artikel 12.2 till behoven och organisera utnyttjandet av dessa,
- d) omfatta en organisationsplan över hur personal och materiella resurser ska användas med hänsyn till de perioder och zoner i vilka dessa måste utnyttjas samt hur arbetet kommer att organiseras för ☒ grupper ☐ med ☒ unionsinspektörer ☐ från mer än en medlemsstat,
- e) vara utformad så att hänsyn tagits till de berörda medlemsstaternas skyldigheter i förhållande till andra planer för gemensamt utnyttjande samt ☒ eventuella ☐ särskilda regionala eller lokala hinder,
- f) fastställa på vilka villkor en medlemsstats medel för kontroll och inspektion får komma in på vatten som står under en annan medlemsstats överhöghet eller jurisdiktion.

Artikel 12

Anmälan av medel för kontroll och inspektion

1. Medlemsstaterna ska före den 15 oktober varje år underrätta kontrollorganet om de medel för kontroll och inspektion som de har tillgång till för kontroll och inspektion under det kommande året.
2. Varje medlemsstat ska underrätta kontrollorganet om de medel som den har för avsikt att avsätta för det internationella kontroll- och inspektionsprogram eller det särskilda kontroll- och inspektionsprogram som den berörs av, senast en månad efter det att medlemsstaterna har underrättats om beslutet att upprätta ett sådant program.

Artikel 13

Förfarande för antagande av planer för gemensamt utnyttjande

1. Kontrollorganets verkställande direktör ska, på grundval av de underrättelser som anges i artikel 12.2 och inom tre månader från mottagandet av dessa, utarbeta ett utkast till plan för gemensamt utnyttjande i samråd med de medlemsstater som berörs.

2. I utkastet till plan för gemensamt utnyttjande ska de medel för kontroll och inspektion fastställas som kan slås samman för att genomföra det program för kontroll och inspektion ☒ som planen avser ☒, på grundval av de berörda medlemsstaternas intresseandel i det aktuella fisket.

En medlemsstats intresseandel i ett fiske ska bedömas med hänsyn till följande kriterier, vars relativa vikt ska vara avhängig av varje plans specifika särdrag:

- a) Den andel av vattnen under dess överhöghet eller jurisdiktion, om sådana vatten existerar, som täcks av planen för gemensamt utnyttjande.
- b) Den kvantitet fisk som landas på dess territorium under en viss referensperiod uttryckt som en andel av de sammanlagda landningarna inom det fiske som omfattas av planen för gemensamt utnyttjande.
- c) Den andel ☒ unionsfartyg ☒ som för dess flagg (motorstyrka och bruttotonnage) och som är verksamma inom det fiske som omfattas av planen för gemensamt utnyttjande i förhållande till det totala antalet fartyg som är verksamma inom samma fiske.
- d) Dess kvotandel eller, om ingen kvot finns, dess fångstandel under en viss referensperiod inom det fisket.

3. Om det under utarbetandet av ett utkast till plan för gemensamt utnyttjande står klart att det finns otillräckliga medel för kontroll och inspektion tillämpliga för att uppfylla kraven enligt relevant program för kontroll och inspektion, ska den verkställande direktören omedelbart underrätta de berörda medlemsstaterna och kommissionen om detta.

4. Den verkställande direktören ska underrätta de berörda medlemsstaterna och kommissionen om utkastet till plan för gemensamt utnyttjande. Om de berörda medlemsstaterna eller kommissionen senast femton arbetsdagar efter underrättelsen inte har ☒ gjort några invändningar ☒ ska den verkställande direktören anta planen.

5. Om en eller flera av de berörda medlemsstaterna eller kommissionen har inkommit med en invändning, ska den verkställande direktören hänskjuta ärendet till kommissionen. Kommissionen kan göra nödvändiga ändringar i planen och anta den i enlighet med förfarandet i artikel 47.2 i förordning (EU) nr 1380/2013.

6. Kontrollorganet ska i samråd med de berörda medlemsstaterna göra en årlig översyn av varje enskild plan för gemensamt utnyttjande, så att eventuella nya program för kontroll och inspektion som de berörda medlemsstaterna omfattas av samt eventuella av kommissionen inom ramen för kontroll- och övervakningsprogrammen fastställda prioriteringar kan beaktas.

Artikel 14

Genomförande av planer för gemensamt utnyttjande

1. Gemensam kontroll- och inspektionsverksamhet ska utföras på grundval av planerna för gemensamt utnyttjande.

2. De medlemsstater som berörs av en plan för gemensamt utnyttjande ska

- a) tillgängliggöra de medel för kontroll och inspektion som är avsatta för planen för gemensamt utnyttjande,
- b) utse ☒ en enda nationell kontaktpunkt ☒/en enda samordnare som ska ha tillräckliga befogenheter för att i tid kunna svara på kontrollorganets förfrågningar i samband med genomförandet av planen för gemensamt utnyttjande, samt meddela kontrollorganet detta,
- c) utnyttja sina sammanslagna medel för kontroll och inspektion i enlighet med planen för gemensamt utnyttjande och de krav som anges i punkt 4,
- d) ge kontrollorganet ☒ onlinetillgång ☒ till sådan information som krävs för genomförandet av planen för gemensamt utnyttjande,
- e) samarbeta med kontrollorganet för att genomföra planen för gemensamt utnyttjande,
- f) se till att alla medel för kontroll och inspektion som avsatts för en ☒ unionsplan ☒ för gemensamt utnyttjande används på ett sätt som är förenligt med den gemensamma fiskeripolitiken.

↓ 768/2005

3. Utan att medlemsstaternas skyldigheter inom ramen för en plan för gemensamt utnyttjande som upprättats enligt artikel 13, ska ansvaret för ledningen och kontrollen av de medel för kontroll och inspektion som har avsatts för en plan för gemensamt utnyttjande vila på de behöriga nationella myndigheterna i enlighet med den nationella lagstiftningen.

4. Den verkställande direktören får fastställa krav för genomförande av en plan för gemensamt utnyttjande som antagits enligt artikel 13. Dessa krav ska begränsas till den planen.

Artikel 15

Utvärdering av planer för gemensamt utnyttjande

Kontrollorganet ska göra en årlig utvärdering av varje enskild plans effektivitet samt, på grundval av tillgängliga bevis, bedöma om det finns en risk för att fiskeverksamheten inte är förenlig med tillämpliga åtgärder för kontroll. Resultaten av dessa utvärderingar ska utan dröjsmål meddelas Europaparlamentet, kommissionen och medlemsstaterna.

Artikel 16

Fisken som inte omfattas av kontroll- och inspektionsprogram

Två eller flera medlemsstater får begära kontrollorganets bistånd för att samordna deras medel för kontroll och inspektion i samband med ett fiske eller ett område som inte omfattas av ett program för kontroll och inspektion. En sådan samordning ska ske enligt kontroll- och inspektionskriterier samt prioriteringar som de berörda medlemsstaterna kommit överens om.

Artikel 17

Informationsnätverk

1. Kommissionen, kontrollorganet och medlemsstaternas behöriga myndigheter ska utbyta relevant information rörande gemensam kontroll- och inspektionsverksamhet inom ☒ unionsvatten ☒ och internationella vatten.
2. Varje nationell behörig myndighet ska, i enlighet med relevant ☒ unionslagstiftning ☒, vidta åtgärder för att ☒ säkerställa ☒ tillräcklig sekretess i fråga om den information de enligt ☒ punkt 1 i ☒ denna artikel tar emot inom ramen för artiklarna 112 och 113 i förordning (EG) nr 1224/2009.

Artikel 18

Närmare bestämmelser

Närmare bestämmelser för tillämpningen av detta kapitel kan ☒ fastställas ☒ i enlighet med förfarandet i artikel 47.2 i förordning (EU) nr 1380/2013.

Dessa bestämmelser kan särskilt omfatta förfaranden för utarbetande och antagande av utkast till gemensamma planer för utnyttjande.

KAPITEL IV

KONTROLLORGANETS BEFOGENHETER

Artikel 19

Utseende av kontrollorganets tjänstemän till ☒ unionens ☒ inspektörer

Kontrollorganets tjänstemän kan på internationellt vatten utses till ☒ unionens ☒ inspektörer i enlighet med artikel 79 i förordning (EG) nr 1224/2009.

Artikel 20

Kontrollorganets åtgärder

Kontrollorganet ska vid behov

- a) sammanställa handböcker om harmoniserade inspektionsstandarder,
- b) ta fram anvisningar som återspeglar bästa metoder i fråga om kontroll av den gemensamma fiskeripolitiken, inklusive om utbildning av kontrolltjänstemän, och regelbundet uppdatera dessa,

- c) ge kommissionen det tekniska och administrativa stöd den behöver för att kunna utföra sina uppgifter.

↓ 1224/2009 artikel 120.6
(anpassad)

Artikel 21

Samarbete

1. Medlemsstaterna och kommissionen ska samarbeta med kontrollorganet och ge ☒ det ☒ erforderligt bistånd så att det kan utföra sitt uppdrag.
2. Med vederbörlig hänsyn till de olika rättssystemen i de enskilda medlemsstaterna ska kontrollorganet underlätta samarbetet mellan medlemsstaterna och mellan dem och kommissionen för att utveckla harmoniserade standarder för kontroll i enlighet med ☒ unionslagstiftningen ☒ och med hänsyn till bästa metoder i medlemsstaterna och överenskomna internationella ☒ standarder ☒.

↓ 1224/2009 artikel 120.6

Artikel 22

Krisenhet

1. När kommissionen, på eget initiativ eller på begäran av minst två medlemsstater, identifierar en situation som utgör en direkt, indirekt eller potentiell allvarlig risk för den gemensamma fiskeripolitiken och denna risk inte kan förhindras, undanröjas eller reduceras med befintliga medel eller inte kan hanteras på ett lämpligt sätt ska kontrollorganet omedelbart underrättas.
2. Med anledning av en sådan underrättelse av kommissionen eller på eget initiativ ska kontrollorganet omedelbart inrätta en krisenhet och informera kommissionen om detta.

↓ 1224/2009 artikel 120.6
(anpassad)

Artikel 23

Krisenhetens uppgifter

1. Den krisenhet som kontrollorganet inrättar ska ha ansvaret för att samla in och utvärdera all relevant information och identifiera vilka möjligheter det finns att så effektivt och snabbt som möjligt förhindra, undanröja eller reducera risken för den gemensamma fiskeripolitiken.
2. Krisenheten får begära hjälp från ☒ varje ☒ offentlig myndighet eller privatperson vars sakkunskaper den anser nödvändiga för att effektivt hantera krisen i fråga.
3. Kontrollorganet ska ☒ säkerställa ☒ den samordning som fordras för att hantera krisen snabbt och på lämpligt sätt.
4. Krisenheten ska när så är lämpligt hålla allmänheten informerad om de risker som föreligger och om vidtagna åtgärder.

Artikel 24

Flerårigt arbetsprogram

1. Kontrollorganets fleråriga arbetsprogram ska innehålla dess övergripande mål, mandat, uppgifter, resultatindikatorer och prioriteringar för alla dess åtgärder under en femårsperiod. Det ska också innehålla en presentation av dess personalpolitiska plan och en uppskattning av de budgetanslag som ska ställas till förfogande för att nå målen för denna femårsperiod.
2. Det fleråriga arbetsprogrammet ska presenteras i enlighet med det verksamhetsbaserade förvaltningssystem och de metoder som kommissionen har utvecklat. Det ska antas av styrelsen.
3. Det årliga arbetsprogram som avses i artikel 32.2 c ska anses hänvisa till det fleråriga arbetsprogrammet. Tillägg, ändringar eller strykningar i förhållande till föregående års arbetsprogram ska klart framgå, liksom framstegen i fråga om att nå de övergripande målen och prioriteringarna för det fleråriga arbetsprogrammet.

Artikel 25

Samarbete i havsfrågor

Kontrollorganet ska bidra till genomförandet av EU:s integrerade havspolitik, och i synnerhet sluta administrativa avtal med andra organ om frågor som omfattas av denna ☒ förordnings tillämpningsområde ☒, efter godkännande av styrelsen. Den verkställande direktören ska informera kommissionen och medlemsstaterna om detta på ett tidigt stadium i förhandlingarna.

Artikel 26

Närmare bestämmelser

Närmare bestämmelser om genomförandet av detta kapitel ska antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 47.2 i förordning (EU) nr 1380/2013.

Dessa bestämmelser får särskilt omfatta utarbetandet av planer för att hantera kriser, inrättandet av krisenheten och de praktiska förfaranden som ska användas.

KAPITEL V

KONTROLLORGANETS ORGANISATION OCH VERKSAMHET

Artikel 27

Rättslig status och huvudkontor

1. Kontrollorganet ska vara ett ☒ unionsorgan ☒. Det ska vara en juridisk person.
2. Kontrollorganet ska i alla medlemsstater ha den mest vittgående rättskapacitet som juridiska personer kan ha enligt nationell lagstiftning. Det ska i synnerhet kunna förvärva och överlåta fast och lös egendom, samt uppträda som part i rättsliga ☒ förfaranden ☒.
3. Kontrollorganet ska företrädas av den verkställande direktören.
4. Kontrollorganet ska ha sitt säte i Vigo, Spanien.

Artikel 28

Personal

1. Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska ☒ unionen ☒, i enlighet med rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68¹⁷, samt bestämmelser som antagits gemensamt av Europeiska ☒ unionens ☒ institutioner för tillämpningen av tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren ska gälla för kontrollorganets personal. Styrelsen ska i samförstånd med kommissionen utfärda nödvändiga tillämpningsföreskrifter.
2. Om inte annat föreskrivs i artikel 39, ska kontrollorganet, när det gäller dess egen personal, utöva de befogenheter som enligt tjänsteföreskrifterna och anställningsvillkoren för övriga anställda tillkommer tillsättningsmyndigheten.
3. Kontrollorganets personal ska bestå av tjänstemän som utsetts eller utstationerats temporärt av kommissionen och av andra anställda som vid behov rekryteras av kontrollorganet för att fullgöra dess uppgifter.

Kontrollorganet kan också anställa tjänstemän som temporärt har utstationerats av medlemsstaterna.

Artikel 29

Privilegier och immunitet

Kontrollorganet ska omfattas av protokollet om Europeiska ☒ unionens ☒ immunitet och privilegier.

¹⁷ Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68 av den 29 februari 1968 om fastställande av tjänsteföreskrifter för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkor för övriga anställda i dessa gemenskaper samt om införande av särskilda tillfälliga åtgärder beträffande kommissionens tjänstemän (EGT L 56, 4.3.1968, s. 1).

Artikel 30

Ansvar

1. Kontrollorganets avtalsrättsliga ansvar ska regleras av den lagstiftning som är tillämplig på avtalet i fråga.
2. Europeiska ☒ unionens ☒ domstol ska vara behörig att träffa avgöranden på grundval av skiljedomsklausuler i de avtal som ingåtts av kontrollorganet.
3. Vad beträffar utomobligatoriskt ansvar ska kontrollorganet enligt de allmänna principer som är gemensamma för medlemsstaternas rättsordningar ersätta skada som vållats av kontrollorganet självt eller dess personal under tjänsteutövning. Tvister som rör ersättning för sådan skada ska avgöras av Europeiska ☒ unionens ☒ domstol.
4. De anställdas personliga ansvar gentemot kontrollorganet ska regleras av bestämmelserna i de tjänsteföreskrifter eller de anställningsvillkor som gäller för dem.

↓ 768/2005

Artikel 31

Språk

1. Bestämmelserna i rådets förordning nr 1¹⁸ ska gälla för kontrollorganet.
2. De översättningar som krävs för kontrollorganets arbete ska utföras av Översättningscentrum för Europeiska unionens organ.

↓ 768/2005 (anpassad)

Artikel 32

Styrelsens inrättande och dess befogenheter

1. Kontrollorganet ska ha en styrelse.
2. Styrelsen ska göra följande:
 - a) Utnämna och avsätta den verkställande direktören i enlighet med artikel 39.
 - b) Senast den 30 april varje år anta kontrollorganets allmänna rapport för det föregående året och ☒ överlämna ☒ den till Europaparlamentet, rådet, kommissionen, revisionsrätten och medlemsstaterna. Rapporten ska offentliggöras.
 - c) Senast den 31 oktober varje år, efter att ha beaktat kommissionens och medlemsstaternas yttrande, anta kontrollorganets arbetsprogram för det kommande året och ☒ överlämna ☒ det till Europaparlamentet, rådet, kommissionen och medlemsstaterna.

Arbetsprogrammet ska innehålla kontrollorganets prioriteringar. Det ska prioritera de av kontrollorganets åligganden som rör programmen för kontroll och övervakning. Det ska antas ☒ med förbehåll för unionens ☒ årliga budgetförfarande. Om kommissionen inom 30 dagar från och med antagandet av arbetsprogrammet

¹⁸ Rådets förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 17, 6.10.1958, s. 385/58).

motsätter sig detta ska styrelsen göra en ny översyn av programmet inom ramen för en andra läsning och, efter eventuella ändringar, anta det inom två månader.

- d) Anta kontrollorganets slutliga budget innan räkenskapsåret börjar och vid behov anpassa den till ☒ unionens ☒ bidrag och kontrollorganets övriga intäkter.
- e) Utföra sina arbetsuppgifter beträffande kontrollorganets budget i enlighet med artiklarna 44, 45 och 47.
- f) Granska den verkställande direktören i disciplinärenden.
- g) Fastställa sin arbetsordning i vilken inrättandet av underkommittéer inom ramen för styrelsen i mån av behov får föreskrivas.
- h) Anta de förfaranden som krävs för att kontrollorganet ska kunna utföra sina uppgifter.

↓ 768/2005

Artikel 33

Styrelsens sammansättning

1. Styrelsen ska bestå av företrädare för medlemsstaterna och sex företrädare för kommissionen. Varje medlemsstat ska ha rätt att utse en ledamot. Medlemsstaterna och kommissionen ska utse en suppleant för varje ledamot, som ska företräda ledamoten i dess frånvaro.
2. Styrelseledamöter ska utses på grundval av relevant erfarenhet och sakkunskap inom området för fiskerikontroll och -inspektion.
3. Mandatperioden för varje ledamot ska vara fem år från och med dagen för tillsättningen. Mandatet kan förnyas.

↓ 768/2005 (anpassad)

Artikel 34

Ordförandeskap i styrelsen

1. Styrelsen ska utse en ordförande bland kommissionens företrädare. Styrelsen ska utse en vice ordförande bland sina ledamöter. Vice ordföranden ska automatiskt ersätta ordföranden om denne är förhindrad att fullgöra sina åligganden.
2. Mandatperioden för ordföranden och vice ordföranden ska vara tre år och ska upphöra om uppdraget som styrelseledamot upphör. Mandatet ska kunna förnyas en gång.

Artikel 35

Sammanträden

1. Styrelsens ordförande ska sammankalla styrelsens sammanträden. Dagordningen ska fastställas av ordföranden, vilken ska beakta förslag från styrelsens ledamöter samt från kontrollorganets verkställande direktör.
2. Den verkställande direktören och den företrädare som utsetts av den rådgivande nämnden ska delta i överläggningarna utan att ha rösträtt.
3. Styrelsen ska hålla minst ett ordinarie sammanträde per år. Den ska dessutom sammanträda på initiativ av ordföranden eller på begäran av kommissionen eller en tredjedel av de medlemsstater som är företrädade i styrelsen.
4. Styrelsen får, om det är fråga om konfidentiella uppgifter eller intressekonflikter, besluta att ta upp särskilda frågor på sin dagordning utan att den företrädare som utsetts av den rådgivande nämnden är närvarande. Närmare föreskrifter för tillämpningen av denna bestämmelse får fastställas i arbetsordningen.
5. Styrelsen får bjuda in alla personer vars åsikter kan vara av intresse att delta som observatörer vid sammanträdena.
6. Styrelseledamöterna får, med förbehåll för bestämmelserna i arbetsordningen, biträdas av rådgivare eller experter.
7. Styrelsens sekretariat ska tillhandahållas av kontrollorganet.

Artikel 36

Omröstning

1. Styrelsen ska fatta sina beslut med absolut majoritet.
2. Varje ledamot ska ha en röst. I en ledamots frånvaro ska suppleanten ha rätt att utöva dennes rösträtt.
3. Röstningsförfarandena ska fastställas mer i detalj i arbetsordningen, särskilt villkoren för hur en ledamot får agera på en annan ledamots vägnar och eventuella krav på beslutförhet när så är lämpligt.

Artikel 37

Redovisning av intressen

Styrelseledamöterna ska avge en intresseförklaring som antingen anger att de inte har några intressen som negativt skulle kunna påverka deras oavhängighet eller ange alla de direkta eller indirekta intressen som negativt skulle kunna påverka deras oavhängighet. Dessa förklaringar ska göras skriftligen varje år, eller närhelst en intressekonflikt skulle kunna uppkomma i samband med punkterna på dagordningen. I det senare fallet ska den berörda ledamoten inte ha rätt att rösta om dessa punkter.

Artikel 38

Den verkställande direktörens arbetsuppgifter och befogenheter

1. Kontrollorganet ska ledas av den verkställande direktören. Utan att det påverkar kommissionens eller styrelsens respektive befogenheter, får den verkställande direktören varken begära eller ta emot instruktioner från någon regering eller annat organ.
2. Vid utövandet av sina arbetsuppgifter ska den verkställande direktören genomföra den gemensamma fiskeripolitikens principer.
3. Den verkställande direktören ska ha följande arbetsuppgifter och befogenheter:
 - a) Utarbeta ett utkast till arbetsprogram och lägga fram det för styrelsen efter samråd med kommissionen och medlemsstaterna. Vidta de åtgärder som krävs för att arbetsprogrammet genomförs inom de tidsramar som fastställs i denna förordning, tillämpningsföreskrifterna till denna och all annan tillämplig lagstiftning.
 - b) Vidta nödvändiga åtgärder för att se till att kontrollorganet organiseras och fungerar i enlighet med bestämmelserna i denna förordning, bl.a. genom att anta anvisningar för den interna administrationen och offentliggöra meddelanden.
 - c) Vidta nödvändiga åtgärder ☒ och ☒ anta beslut ☒ med avseende på ☒ kontrollorganets ansvar enligt kapitlen II och III, där det ingår ansvar för att befrakta och stå för driften av medlen för kontroll och inspektion samt att hålla i ett informationsnätverk.
 - d) Svara på framställningar från kommissionen samt på framställningar om bistånd från en medlemsstat i enlighet med artiklarna 6, 7 och 16.
 - e) Organisera ett effektivt övervakningssystem för att kunna jämföra kontrollorganets resultat med verksamhetens mål. På grundval därav varje år utarbeta ett utkast till allmän rapport och lägga fram det för styrelsen. Fastställa förfaranden för regelbunden utvärdering baserade på erkända branschnormer.
 - f) Utöva de befogenheter i förhållande till personalen som anges i artikel 28.2.
 - g) Göra beräkningar av kontrollorganets intäkter och utgifter i enlighet med artikel 44 och genomföra budgeten i enlighet med artikel 45.
4. Den verkställande direktören ska ansvara för sin verksamhet inför styrelsen.

Artikel 39

Utseende och avsättning av den verkställande direktören

1. Den verkställande direktören ska utses av styrelsen på grundval av meriter och dokumenterad relevant erfarenhet inom den gemensamma fiskeripolitiken samt inom fiskerikontroll och fiskeriinspektion, och ska väljas från en förteckning om minst två kandidater som kommissionen föreslår till följd av ett urvalsförfarande efter offentliggörande av tjänsten i *Europeiska unionens officiella tidning* samt av uppmaning till intresseanmälan i annan press.

2. Styrelsen ska ha befogenhet att avsätta den verkställande direktören. Styrelsen ska överlägga om denna fråga på begäran av kommissionen eller av en tredjedel av sina ledamöter.

3. Styrelsen ska fatta beslut enligt punkterna 1 och 2 med två tredjedelars majoritet ☒ av sina medlemmar ☒.

4. Den verkställande direktörens mandatperiod ska vara fem år. Mandatperioden ska kunna förnyas en gång för ytterligare fem år på förslag av kommissionen och efter godkännande av två tredjedelars majoritet av ledamöterna i styrelsen.

↓ 768/2005

Artikel 40

Rådgivande nämnd

1. Den rådgivande nämnden ska bestå av företrädare för de rådgivande nämnder som föreskrivs i artikel 43 i förordning (EU) nr 1380/2013, varvid varje rådgivande nämnd ska utse en företrädare. Företrädarna får ersättas av suppleanter som utses samtidigt.

2. Ledamöterna i den rådgivande nämnden får inte vara styrelseledamöter.

Den rådgivande nämnden ska utse en av sina ledamöter för att delta i styrelsens överläggningar utan rösträtt.

3. Den rådgivande nämnden ska på begäran av den verkställande direktören ge denne råd i samband med utförandet av dennes arbetsuppgifter enligt denna förordning.

4. Den verkställande direktören ska vara ordförande i den rådgivande nämnden. Den ska sammanträda när den sammankallas av ordföranden, dock minst en gång om året.

5. Kontrollorganet ska tillhandahålla det logistiska stöd som den rådgivande nämnden behöver samt sekretariatshjälp för dess möten.

6. Styrelseledamöterna får närvara vid mötena i den rådgivande nämnden.

↓ 768/2005 (anpassad)

Artikel 41

Öppenhet och information

1. Förordning (EG) nr 1049/2001 ska tillämpas på handlingar som kontrollorganet förfogar över.

2. Styrelsen ska inom sex månader från och med dess första möte anta föreskrifter för det praktiska genomförandet av förordning (EG) nr 1049/2001.

3. Kontrollorganet får på eget initiativ kommunicera på de områden som ingår i dess uppdrag. Det ska särskilt se till att allmänheten och alla berörda parter snabbt får objektiv, tillförlitlig och lättbegriplig information om dess arbete.

4. Styrelsen ska fastställa de interna bestämmelser som är nödvändiga för tillämpningen av punkt 3.

5. Beslut som kontrollorganet fattar i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 1049/2001 kan ge upphov till klagomål till ombudsmannen eller leda till att talan väcks inför domstolen enligt artiklarna 228 och 263 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

6. Den information som kommissionen och kontrollorganet samlar in i enlighet med denna förordning ska omfattas av förordning (EG) nr 45/2001.

Artikel 42

Sekretess

1. Styrelseledamöter, den verkställande direktören och medlemmar av kontrollorganets personal ska, också efter det att de upphört att utöva sina arbetsuppgifter, omfattas av sekretesskravet enligt artikel 339 i EUF-fördraget.

↓ 768/2005

2. Styrelsen ska fastställa interna bestämmelser för hur de sekretesskrav som avses i punkt 1 ska genomföras i praktiken.

Artikel 43

Tillgång till information

1. Kommissionen ska ha fullständig tillgång till all information som samlats in av kontrollorganet. Kontrollorganet ska, på kommissionens begäran, tillhandahålla denna all tillgänglig information tillsammans med en utvärdering av denna information, i den form som kommissionen anger.

2. De medlemsstater som berörs av någon särskild verksamhet som kontrollorganet bedriver ska ha tillgång till den information som samlats in av kontrollorganet i samband med denna verksamhet, enligt de villkor som kan fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 47.2 i förordning (EU) nr 1380/2013.

KAPITEL VI

FINANSIELLA BESTÄMMELSER

↓ 768/2005 (anpassad)

Artikel 44

Budget

1. Kontrollorganets intäkter ska bestå av

- a) ett bidrag från unionen som förs in i Europeiska unionens allmänna budget (kommissionens avsnitt),
- b) avgifter för tjänster som kontrollorganet utfört åt medlemsstaterna i enlighet med artikel 6,

- c) avgifter för publikationer, utbildning och/eller andra tjänster som kontrollorganet tillhandahåller.
2. Kontrollorganets utgifter ska omfatta kostnader för personal, administration, infrastruktur och drift.
 3. Den verkställande direktören ska göra ett utkast till beräkning av kontrollorganets intäkter och utgifter för påföljande budgetår och överlämna detta till styrelsen tillsammans med ett utkast till tjänsteförteckning.
 4. Det ska råda balans mellan inkomster och utgifter.
 5. Varje år ska styrelsen, på grundval av ett utkast till beräkning av intäkter och utgifter, sammanställa en beräkning av kontrollorganets intäkter och utgifter för det kommande budgetåret.
 6. Senast den 31 mars ska styrelsen ☒ till kommissionen överlämna den beräkning som avses i punkt 5 ☒, vilken ska innehålla ett utkast till tjänsteförteckning, och det preliminära arbetsprogrammet.
 7. Kommissionen ska ☒ överlämna ☒ beräkningen till Europaparlamentet och rådet (budgetmyndigheten) tillsammans med det preliminära förslaget till Europeiska unionens allmänna budget.
 8. På grundval av denna beräkning ska kommissionen i det preliminära förslaget till Europeiska unionens allmänna budget ta upp de ☒ belopp ☒ som den anser vara nödvändiga med avseende på tjänsteförteckningen samt de bidrag som ska belasta den allmänna budgeten, och förelägga budgetmyndigheten detta i enlighet med artikel ☒ 314 ☒ i ☒ EUF-fördraget ☒.
 9. Budgetmyndigheten ska fastställa de anslag som ska utgöra bidrag till kontrollorganet. Budgetmyndigheten ska anta kontrollorganets tjänsteförteckning.
 10. Styrelsen ska anta budgeten. Budgeten ska bli slutlig efter det slutliga antagandet av Europeiska unionens allmänna budget. Den ska när så krävs anpassas i enlighet därmed.
 11. Styrelsen ska så snart som möjligt underrätta budgetmyndigheten om sin avsikt att genomföra projekt som kan ha betydande ekonomiska konsekvenser för finansieringen av budgeten, särskilt projekt som rör fast egendom, t.ex. hyra eller förvärv av fastigheter. Den ska informera kommissionen om detta.
 12. Om någon av budgetmyndighetens båda parter har meddelat att den har för avsikt att ☒ yttra sig ☒ ska den ☒ lägga fram sitt yttrande för styrelsen ☒ inom sex veckor från och med den dag då meddelandet om projektet gjordes.

Artikel 45

Genomförande och kontroll av budgeten

1. Den verkställande direktören ska genomföra kontrollorganets budget.
2. Senast den 1 mars efter utgången av det berörda budgetåret ska kontrollorganets räkenskapsförare förse kommissionens räkenskapsförare med ☒ den preliminära redovisningen ☒ och en rapport om budgetförvaltningen och den ekonomiska förvaltningen under budgetåret. Kommissionens räkenskapsförare ska sammanställa institutionernas och de decentraliserade organens preliminära redovisningar i enlighet med artikel 147 i

Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012¹⁹ ("budgetförordningen").

3. Senast den 31 mars efter utgången av det berörda budgetåret ska kommissionens räkenskapsförare förse revisionsrätten med kontrollorganets preliminära ☒ redovisning ☒ samt med en rapport om budgetförvaltningen och den ekonomiska förvaltningen under budgetåret. Rapporten om budgetförvaltningen och den ekonomiska förvaltningen ska också ☒ överlämnas ☒ till Europaparlamentet och rådet.

4. Efter mottagandet av revisionsrättens ☒ iakttagelser rörande ☒ kontrollorganets preliminära ☒ redovisning ☒, enligt artikel 148 i budgetförordningen, ska den verkställande direktören ☒ på eget ansvar upprätta den slutliga redovisningen ☒ och ☒ lägga fram den för ☒ styrelsen för yttrande.

5. Styrelsen ska avge ett yttrande om kontrollorganets ☒ slutliga redovisning ☒.

6. Senast den 1 juli följande år ska den verkställande direktören överlämna den slutliga redovisningen ☒ och ☒ styrelsens yttrande till Europaparlamentet, rådet, kommissionen och revisionsrätten.

7. ☒ Den slutliga redovisningen ☒ ska offentliggöras.

8. Kontrollorganet ska inrätta en intern revisionsfunktion som ska överensstämma med tillämpliga internationella standarder.

9. Senast den 30 september ska den verkställande direktören förse revisionsrätten med ett svar på dess iakttagelser. Den verkställande direktören ska även översända detta svar till styrelsen.

10. Den verkställande direktören ska på Europaparlamentets begäran lämna den information till parlamentet som behövs för en smidig tillämpning av förfarandet för beviljande av ansvarsfrihet för det berörda budgetåret, i enlighet med artikel 165.3 i budgetförordningen.

11. Europaparlamentet ska före den 30 april det andra därpå följande året på rekommendation av rådet bevilja den verkställande direktören för kontrollorganet ansvarsfrihet beträffande budgetens genomförande för det aktuella året.

Artikel 46

Bekämpning av bedrägeri

1. För bekämpning av bedrägeri, korruption och annan olaglig verksamhet ska bestämmelserna i förordning (EU, Euratom) nr 883/2013 gälla för kontrollorganet utan inskränkning.

2. Kontrollorganet ska ansluta sig till det interinstitutionella avtalet av den 25 maj 1999 om interna utredningar som utförs av OLAF och ska utan dröjsmål utfärda lämpliga föreskrifter, som ska gälla all dess personal.

3. I besluten om finansiering samt i de avtal om och instrument för genomförande som ingåtts till följd av dessa beslut ska det uttryckligen föreskrivas att revisionsrätten och OLAF vid behov ska få utföra kontroller på plats hos dem som mottagit anslag från kontrollorganet och hos de ombud som fördelat dessa anslag.

¹⁹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

Artikel 47

Finansiella bestämmelser

Styrelsen ska, efter att ha mottagit kommissionens godkännande och revisionsrättens yttrande, anta kontrollorganets ☒ finansiella bestämmelser ☒. Bestämmelserna får avvika från kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013²⁰, endast om kontrollorganet har särskilda förvaltningsbehov som kräver detta, och endast efter det att kommissionen gett sitt godkännande.

KAPITEL VI

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 48

Utvärdering

1. Styrelsen ska beställa en oberoende extern utvärdering av denna förordnings tillämpning inom fem år efter det att kontrollorganet inlett sin verksamhet och därefter vart femte år. Kommissionen ska tillhandahålla kontrollorganet all den information som detta anser sig behöva för att kunna genomföra utvärderingen.
2. Varje utvärdering ska innehålla en bedömning av effekterna av denna förordning, ☒ nyttan, relevansen och effektiviteten av kontrollorganet och dess arbetsrutiner ☒ samt en bedömning av i hur stor utsträckning kontrollorganet bidrar till en hög grad av efterlevnad av den gemensamma fiskeripolitikens bestämmelser. Styrelsen ska utarbeta särskilda riktlinjer i samförstånd med kommissionen och efter samråd med de berörda parterna.
3. Styrelsen ska ta emot utvärderingen och utfärda rekommendationer till kommissionen om hur denna förordning, kontrollorganet och dess arbetsmetoder eventuellt bör ändras. Utvärderingsresultatet och rekommendationerna ska överlämnas av kommissionen till Europaparlamentet och rådet samt offentliggöras.

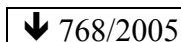


Artikel 49

Upphörande

Förordning (EG) nr 768/2005 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen och läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga II.



Artikel 50

Ikraftträdande

²⁰ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 328, 7.12.2013, s. 42).

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande